

Giovanni Legrenzi

Gaudeat terra

Personet coelum

*Motet à trois voix
et basse continue*

*manuscrit de la collection Philidor
1700- 1705
des*

*« Mottets a une deux et trois voix
Legrenzi
Tome troisième »*

Cette édition est une transcription fidèle en notation moderne de la copie réalisée entre 1700 et 1705 sous les ordres de André Philidor, Ordinaire de la musique du Roi. Ce motet est noté pour deux dessus, haute-contre et basse continue, avec les tessitures suivantes :

premier dessus :



second dessus :

haute-contre :

La basse continue porte le chiffrage, sans indication instrumentale.

Olivier Miquel - Juillet 2007

« Gaudet terra, personet coelum
jubilet orbis, dum terrae decus
dum coeli fidus, dum orbis honor
dum amor paradisi triumphat Ignatius
Ludite, plaudite, pasallite omnes vos
Quos illuminavit, repurgavit, illustravit Ignatius
Exultate properate jubilate festinate
Regiones omnes terrarum
Et morum lumini
Vitiorum fulmini
Virtutum culmini sanctissimo patriarchae Ignatio
Date rosas, date lilia, date sarta et coronas
Cujus tumulum ex ornant stellae
Cujus laudes proedicant angeli
Cujus vires horrescunt demones
Cujus gloriam de venerantur
Se osculantur tellus et aër pontus et aether »

Gaudeat terra

Giovanni Legrenzi (1626 - 1690)

1er Dessus
2e Dessus
Haute-contre ou Alto
Basse continue

Per - sonet coe - lum
Ju - bi let or - bis
Gau - de at ter - ra dum ter - rae

5 6 b 3

Detailed description: This block contains the first system of the musical score. It features four staves: 1st Soprano (1er Dessus), 2nd Soprano (2e Dessus), Alto (Haute-contre ou Alto), and Continuo (Basse continue). The music is in 3/4 time with a key signature of one flat (B-flat). The lyrics are: 'Per - sonet coe - lum', 'Ju - bi let or - bis', and 'Gau - de at ter - ra dum ter - rae'. The continuo part includes figured bass notation: 5, 6, and b 3.

5

dum coe - li fi - dus dum a - mor pa ra - di - si tri -
dum or - bis ho - nor dum a - mor pa ra - di - si
de - cus dum a - mor pa ra - di - si

5 3 6 5 #

Detailed description: This block contains the second system of the musical score. It continues the four staves from the first system. The lyrics are: 'dum coe - li fi - dus dum a - mor pa ra - di - si tri -', 'dum or - bis ho - nor dum a - mor pa ra - di - si', and 'de - cus dum a - mor pa ra - di - si'. The continuo part includes figured bass notation: 5, 3, 6, 5, and #.

10

um - phat tri - um - phat I - gna - ti -
dum a - mor pa ra - di - si tri - um - phat I - gna - ti -
dum a - mor pa ra - di - si tri - um - phat I - gna - ti -

7 5 6 6 7 6

Detailed description: This block contains the third system of the musical score. It continues the four staves. The lyrics are: 'um - phat tri - um - phat I - gna - ti -', 'dum a - mor pa ra - di - si tri - um - phat I - gna - ti -', and 'dum a - mor pa ra - di - si tri - um - phat I - gna - ti -'. The continuo part includes figured bass notation: #, 7, 5, 6, 6, 7, 6, and #.

15

us tri-um-phat tri-um-phat dum coe-li

us tri-um-phat tri-um-phat

us tri-um-phat tri-um-phat dum ter-rae de-cus

♭6 6 6 # 6

20

fi-dus dum a-mor pa-ra-di-si

dum or-bis ho-nor dum

dum a-mor pa-ra-di-si tri-um-

6 5 6 7 ♭6 5 3 6 4

25

tri-um-phat tri-um-phat I-

a-mor pa-ra-di-si dum a-mor pa-ra-di-si tri-um-phat I-

phat dum a-mor pa-ra-di-si tri-um-phat I-

6 5 6 7 6 5 6 6 7 5

30

gna - ti - us dum a - mor pa ra - di - si tri -
 gna - ti - us tri - um - phat tri -
 gna - ti - us dum a - mor pa ra - di - si tri -
 4 3 #5 6 7 5 6

35

um - phat I - gna - ti - us tri - um - phat tri - um - phat
 um - phat I - gna - ti - us tri - um - phat tri - um - phat
 um - phat I - gna - ti - us tri - um - phat tri - um - phat
 6 #7 4 # b6 6 6 #

40

Tri - um - phat I - gna - ti - us
 Tri - um - phat I - gna - ti - us
 Tri - um - phat I - gna - ti - us
 6 7 4 3

44

Lu di te plau di te psa lli te psa lli te om - nes

Lu di te plau di te psa lli te

5 #6 # #6

46

Lu di te

psa lli te om - nes Lu di te

Lu di te plau di te psa lli te psa lli te om - nes Lu di te

#6

48

plau di te psa lli te om - nes om - nes

plau di te psa lli te om - nes om - nes

plau di te psa lli te om - nes om - nes vos

#

50

vos quos illuminavit repurgavit illustravit Ignati-

vos quos illuminavit

quos illuminavit repurgavit illustravit Ignati-

#6 # 6 5 # 4 4 #

53

us Laudate plaudite laudate psallite

navit repurgavit illustravit Ignati- us plaudite laudate psallite

us plaudite laudate psallite

6 # 6 4 # # 6

56

omnes psallite omnes omnes vos quos illuminavit

omnes psallite omnes omnes vos quos illuminavit

omnes psallite omnes omnes vos quos illuminavit

5 6

59

na vit quos il lu mi na vit repur ga vit il lus tra - vit I gna - ti -
 na vit quos il lu mi na vit repur ga vit il lus tra - vit I gna - ti -
 quos il lu mi na vit repur ga - vit il lus tra - vit I gna - ti -

6 6 2 3 6 4 3
7

62

us Il lus tra - - vit I -
 us Il lus tra - - vit I -
 us Il lus tra - - vit Il lus tra -

3 4 6 3 6 3 6 7 6

66

gna - ti - us Exul ta te - pro pe - ra te ju bi la te
 gna - - ti - us Ex ul ta - te pro - pe
 - vit I gna - ti - us

3 6 5 6 7 6 6 7 6
4 4 3

70

ju bi la - te fes - ti - na - te ju bi la - te
 ra - te fes ti na - te ju bi la - te ju bi
 Ex ul ta te - pro pe - ra te

b 6 7 6 b 3 6

74

fes - ti na - te fes - ti - na - te ju bi la - te
 la - te fes - ti - na - te ju bi la - te fes - ti
 ju bi la - te fes - ti - na - te

6 6 # 5 7 6

78

ju bi la te ju bi la - te fes - ti
 na - te ju bi la - te fes ti
 ju bi la - te fes - ti na te fes ti

6 5 # 5 7 6
 b

82

na - te fes ti - na - te re gi o - nes om - nes ter ra -

na - te fes ti - na - te re gi o - nes om - nes ter ra -

na - te fes ti - na - te re gi o - nes om - nes ter ra

Bass line: # 6 4 3 | # 6 5 | 5 7 6 5 #

86

rum vir tutum culmi ni sanc tis si mo pa tri ar chae I -

rum Et morum lu mi ni sanc tis si mo pa tri ar chae I -

rum vi ti orum ful mini sanc tis si mo pa tri ar chae I -

Bass line: # 6 4 3 | # 6 5 | 5 7 6 5 #

89

gna - ti o da te ro sas da te li li a date ser ta et co ro -

gna - ti o

gna - ti o

Bass line: 3 6 4 3 | 6 7 5 2 4 3

92

nas da te
da te ro sas da te
da te ro sas da te li li a da te ser ta et co ro -

3 +4 6 6 4

95

ro sas da te li li a da te ser ta et coro - nas
li li a da te ser ta da te ser ta et co ro - nas Cujus tumu lum ex
nas et coro - nas

6 3 6 7 4 3
4 5 2

99

Cujus meri ta mi ran tur Ec clesi a
or - nant - stel lae
Cujus laudes proe di cant an ge li

7 6 # 7 6 # b 6 7 6 #

103

cu jus vi res hor res - cunt de mo nes cu jus glo -

cu jus vi res hor res - cunt de mo nes cu jus

cu jus vi res horres - cunt de mo nes

6 4 6 5 6 4

106

- riam de ve ne ran - tur de os cu lan - tur

glo - riam de ve neran - tur de os cu lan - tur

cu jus glo - riam de ve ne ran tur de os cu lan - tur

6 6 6 #

109

tel lus et a ër pon - tus et ae - ther

tel lus et a ër pon - tus et ae - ther

tel lus et a ër pon - tus et ae - ther

6 4 3 6 6 5 4 3